



Генеральная Ассамблея

Совет Безопасности

Distr.: General
9 November 2015
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея

Семидесятая сессия

Пункт 72(с) повестки дня

Поощрение и защита прав человека: положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей

Совет Безопасности

Семидесятый год

Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 4 ноября 2015 года на имя Генерального секретаря

Настоящим я хотел бы информировать Вас о том, что Российская Федерация по-прежнему открыто игнорирует справедливые требования международного сообщества прекратить систематические нарушения прав человека в оккупированной Автономной Республике Крым.

Российские оккупанты проводят широкомасштабную политику репрессий и преследований в отношении каждого, кто выступает против их режима, в частности в отношении этнических украинцев и крымских татар.

В первой половине дня 2 ноября Федеральная служба безопасности Российской Федерации провела обыски в домах бывших сотрудников и владельца крымско-татарского телевизионного канала "ATR", в ходе которых были конфискованы документы, компьютеры и телефоны.

Телевизионный канал "ATR", единственный в мире канал на крымско-татарском языке, прекратил свое вещание в Крыму 1 апреля 2015 года после того, как российские оккупационные власти отказались продлить его лицензию.

Несмотря на угрозы и притеснения, крымские татары по-прежнему остаются активными противниками незаконного российского режима в Крыму.

Кроме того, российские власти делают все возможное, для того чтобы уничтожить в Российской Федерации остатки всего, что связано с Украиной. Самыми показательными примерами за последнее время стали, в частности, обыски в Библиотеке украинской литературы в Москве, провокационные посещения Национального культурного центра Украины в Москве, отказ зарегистрировать «Украинский конгресс России» и запрет на въезд сопредседателя региональной общественной организации «Украинцы Москвы».



В своем заявлении в этой связи Украина потребовала от Российской Федерации незамедлительно положить конец этой агрессивной и неприемлемой политике и выполнять свои международные обязательства как в области прав человека, так и в плане удовлетворения культурных и образовательных потребностей меньшинств.

Кроме того, 30 октября 2015 года в ходе пленарного заседания Третьего комитета Генеральной Ассамблеи Украина от имени группы 36 государств — членов Организации Объединенных Наций представила совместное заявление по вопросу о положении в области прав человека в Автономной Республике Крым (см. приложение).

Украина призывает Организацию Объединенных Наций предотвратить дальнейшую российскую агрессию против Украины и принять все возможные меры с целью остановить репрессии в Автономной Республике Крым.

Украина призывает Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека рассмотреть возможность подготовки отдельного доклада по вопросу о положении в области прав человека в Автономной Республике Крым (Украина) и подчеркивает необходимость обеспечения полного доступа на территорию Крыма и города Севастополь Миссии по наблюдению за положением в области прав человека на Украине и других международных миссий по правам человека.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 72(с) повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Юрий Сергеев
Посол
Постоянный представитель

**Приложение к письму Постоянного представителя Украины
при Организации Объединенных Наций от 4 ноября 2015 года
на имя Генерального секретаря**

**Совместное заявление о положении в области прав человека
в Автономной Республике Крым (Украина)**

Настоящее заявление представляется от имени Австралии, Австрии, Бельгии, Болгарии, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Латвии, Литвы, Люксембурга, Мальты, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Румынии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Турции, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швеции, Эстонии и Японии.

Международное сообщество по-прежнему испытывает глубокую обеспокоенность в связи с ситуацией в Автономной Республике Крым, статус которой закреплен резолюцией 68/262 Генеральной Ассамблеи; эта ситуация по-прежнему характеризуется нарушениями прав человека, совершаемыми фактическими властями. Мы вновь подтверждаем нашу поддержку территориальной целостности, политической независимости, единства и суверенитета Украины в ее международно признанных границах, которые продолжают нарушаться в результате незаконной оккупации и аннексии территории Крыма.

Со времени оккупации Крыма Российской Федерацией весной 2014 года ряд наблюдателей за положением в области прав человека, признанных на международном уровне, опубликовали доклады о положении в области прав человека в Крыму, в том числе Комиссар по правам человека Совета Европы и Миссия по оценке положения в области прав человека Бюро по демократическим институтам и правам человека Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), а также Верховный комиссар ОБСЕ по делам национальных меньшинств, которым фактические власти, к сожалению, отказали в доступе. Кроме того, мы хотели бы обратить внимание на 12 докладов Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) о положении в области прав человека на Украине, в каждом из которых значительное внимание уделяется вопросу о положении в области прав человека в Автономной Республике Крым.

В этих докладах отмечаются серьезные и систематические нарушения прав человека, которые продолжают совершаться в Автономной Республике Крым и городе Севастополь. В частности, речь идет о принудительном внедрении правовой системы Российской Федерации, например принудительной выдаче российских паспортов, а также запугивании жителей Крыма, лишении их свободы и преследовании по политическим мотивам. Осуществлению свободы выражения все больше препятствуют, в частности, ужесточение контроля за средствами массовой информации и принятие новых нормативно-правовых актов, касающихся повторной регистрации средств массовой информации в соответствии с законодательством Российской Федерации, запугивание журналистов, систематическое преследование и препятствование деятельности новостных средств массовой информации на крымско-татарском и украинском языках. Помимо этого, нарушения прав человека включают жестокое обращение

полицейскими с представителями этнических украинцев, крымских татар и представителей других национальностей, в том числе произвольные обыски и изъятия, а также случаи ареста, пыток и жестокого обращения с задержанными; фактическая отмена использования на практике крымско-татарского и украинского языков, в частности в органах управления, образовательных и религиозных учреждениях и других службах; передача лиц, содержащихся под стражей, в Российскую Федерацию; конфискация имущества, нарушение имущественных и других экономических прав нероссийских граждан, а также лишение их надлежащего медицинского ухода.

Мы решительно осуждаем меры и практику, связанные с дискриминацией и нарушением прав человека проживающих в Крыму крымских татар, этнических украинцев и представителей других меньшинств и осуществляемые Российской Федерацией, которая фактически контролирует полуостров.

Мы призываем власти Российской Федерации как оккупирующей державы в Крыму устранить эти проблемы, приняв нижеследующие меры.

Во-первых, Российская Федерация должна принять все необходимые меры к тому, чтобы незамедлительно положить конец всем нарушениям прав человека проживающих в Крыму крымских татар, этнических украинцев, лиц других национальностей, а также иных лиц, выступающих против оккупации, в том числе дискриминационным мерам и практике, произвольным обыскам и конфискациям, несправедливым судебным разбирательствам и пыткам, а также другим видам жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения. Необходимо отменить дискриминационное законодательство, в частности вступившее в силу с марта 2014 года.

Во-вторых, должны быть надлежащим образом рассмотрены рекомендации Комитета по правам человека, в частности по вопросам, касающимся гражданства, места жительства, занятости, имущества и земли, доступа к услугам здравоохранения и образования, а также свободы выражения, ассоциаций, вероисповедания и мирных собраний. В этой связи мы призываем уважать лиц, которые относят себя к представителям национальных меньшинств, и поощрять и защищать их права.

Кроме того, мы призываем незамедлительно освободить украинских граждан Олега Сенцова, Александра Кольченко, Ахтема Чийгоза и других активистов, которые были задержаны в Крыму, вывезены в Российскую Федерацию, помещены под стражу и преданы суду в нарушение элементарных стандартов отправления правосудия.

Должно быть проведено транспарентное расследование убийства представителя крымских татар Решата Аметова и насильственных исчезновений крымских гражданских активистов и правозащитников Тимура Шаймарданова, Сейрана Зинединова, Леонида Коржа¹, Василя Черныша² и других, а виновные должны быть привлечены к судебной ответственности. Отсутствие подотчетности по-прежнему выступает одним из основных факторов нарушений прав человека.

¹ См. пункт 214 доклада «О положении в области прав человека на Украине» от 15 ноября 2014 года, охватывающего период 17 сентября — 31 октября 2014 года.

² См. пункт 80 доклада «О положении в области прав человека на Украине» от 15 декабря 2014 года, охватывающего период 1–30 ноября 2014 года.

Российская Федерация должна вновь открыть культурные и религиозные учреждения крымских татар, начать незамедлительно сотрудничать в полном объеме с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в том, что касается положения в области прав человека на территории Автономной Республики Крым, а также без промедления обеспечить безусловный доступ международным и региональным правозащитным механизмам в Автономную Республику Крым и город Севастополь.

Мы напоминаем о том, что международное сообщество признает Крым в составе Украины и призываем Россию прекратить его оккупацию.

Мы считаем, что в Крыму необходимо обеспечить международное присутствие для контроля за положением в области прав человека. Это исключительно важно для предотвращения дальнейшего ухудшения ситуации. В связи с этим мы призываем Генерального секретаря проводить регулярные консультации с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека и соответствующими региональными организациями.

Мы призываем Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека рассмотреть возможность подготовки отдельного доклада по вопросу о положении в области прав человека в Автономной Республике Крым (Украина) и подчеркиваем необходимость обеспечения полного доступа на территорию Крыма и города Севастополь Миссии по наблюдению за положением в области прав человека на Украине и других международных миссий по правам человека.
